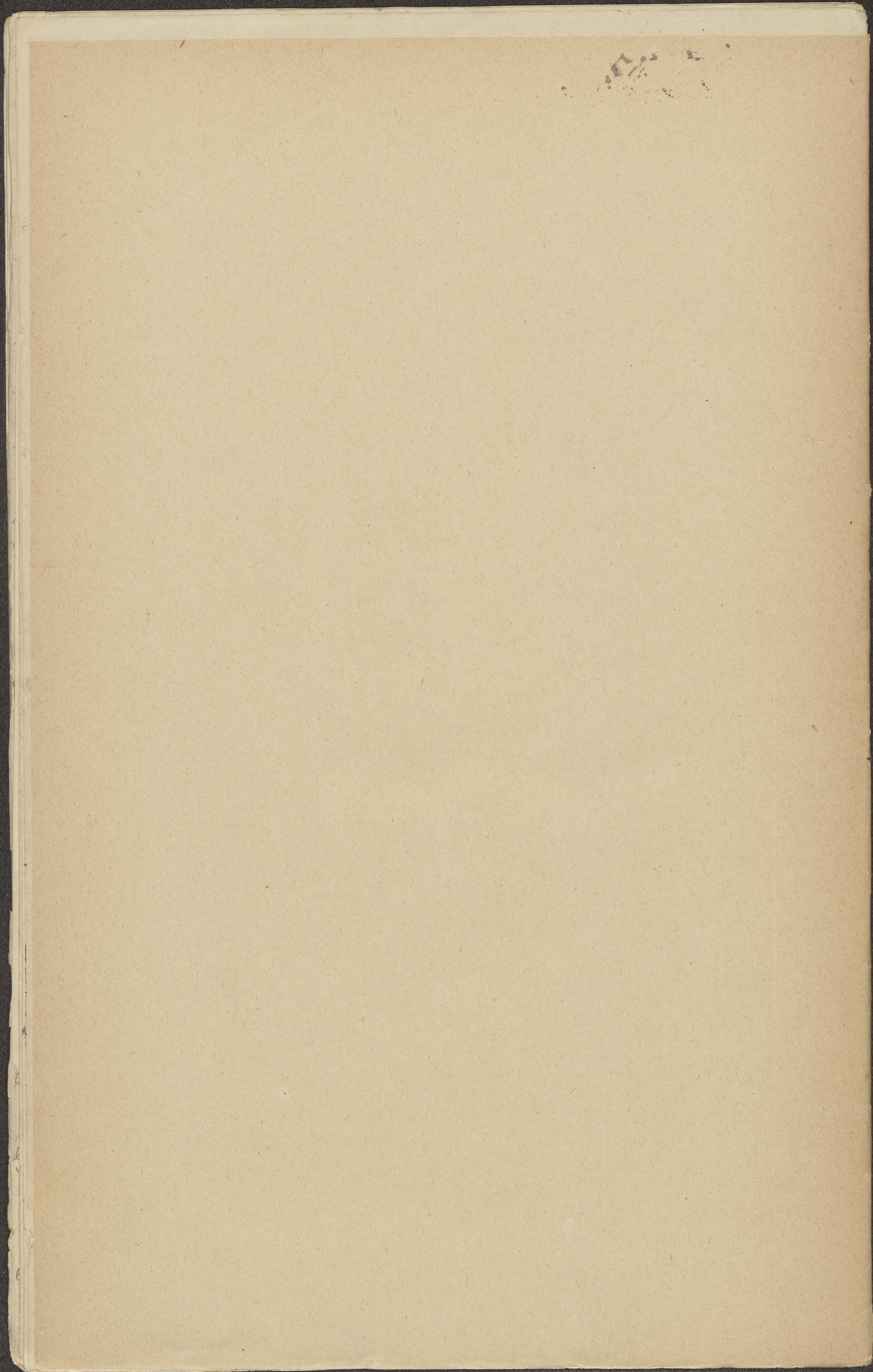


327.

Oud no. 688

Datu Daka

M. S. Or. 4189.



Dalez aku amunwa jendry, gu juita
tambay dang day gula, pinanaka salamw ata
sangra ini z ban patut, djumakana mungjub lez tulis
bata baraf ramputan, jenasalay tanduk
patuta, palla ini z tambay, dimomatija, djora padoyan pada gili
ini z sarwanpu ndez kemas

iwil
sangra
djumakana
sangra

La dimanpu masamunlis, dina septu, septu kali suarana
ukunawo aku uje, bela dul adji nudju, tanggal belu likur nemoni
tawun wau masik nka, toq tanulis mapak timur
pedirani tumbuk mapak, si gen ket jop, ni pu pangsong bawantulis
tjanta datu dala

toq
maip
M?
padyjy

La tjantana datu ni lez klij, dan samalib, ndezna ndeja bidja
sasanakan banykal bae, djarina lumbas datu, di belanjon lumbasama lis
rametan nina mama, leka ngiriz datu, badjus ndez ket jop lez lantjan
lez batara gum ni sakti, baturna pada madjak

leka

ndezna sune badjus pada mandiz, datu dala
nina ch pangiriz na pada, nina mama pada rama
djarina bamanik datu, datu dala njeupe saranyi
mizakku katariman, (jpr) Batara gum
eraz mun ku ndeja bidja, pozna nina, (jpr) ket jop saranyi
ku baworok kawu luma, tar kawu

eraz 26
pozna 26

Our kawu no (na) pada pulit (jpr) pèim as
kalawa salaka, batangge mas batavet
pupupak slaka mung, tur bavelong ng outra kuning
sakno (manik) saranyina, lez batara g.
saranyi dat lez di, badjus njanbit
datu klij (no) basaranyi, baok djarna dengan dat

so kimo
62196

47
pozna 26

panun ask lez b. g. sakti (jpr) mun ku ndeja
bidja pozna mama, eraz kumalik baketer
ku pandiz wans erizku, meljanj buwaz leku sabiris
apuk slag gambina, tamakutjapanjunt
no (tamantik) saranyina, lez batara, pangji datu (ni) lez klij
datu d. wame kakak

47
djaw
sola
ment

ndezna sune badjus djora mandiz, datu d.
La pangiriz na pada, nina mama pada rama
bawurukan mangan pinum, badjena djora siman maiz
marana pada mama, djorina mama badjus
pada uloz njepe jok dea njepe ta datu
pangiriz na no baleq bawu, pada rama lez lantjan

hijik
no
musal
djariwaha manja
datu musal

Dari Kataranta panjirim, muna d. data badjus v pada mwahta
 ada kotjap lez langan, kotjap wakt dateng giden v ma
 Kataranta badjus, timpak data di wab besangsi v mane wab na pada
 Jawatara suena, niz balayon data Palaez bala
 ariz wab tlu bulan, badjus kotjap tajana
 data no pada baris di, katariman sangina daka klij penada

Dari nempka timpakna baris di, kotjap gneps badjuma v si v ma
 uwah si wab bulan, data liwat di geger v ma no lebih
 barisan 2 badjus, girang lez gitaq, sibi bini laluz v 2
 di gen gelit bebi dja, tapakontaz tutur isy na terang
 badjus kotjap wab bali dja, data daka
 badjus bidjana no bini, kali (wa) t nyma dalah d'uran uwahna d'uran lebih i niz

Muwah data lez desa klij wab bali dja mi si lekkan
 laki liwat dalah, badjuma barisan bae v 2
 djela malen tan sunt, nyma ngi pukt belez bery ndezna menakalim
 napa liwat sukana, ndezna broja bayus lebih v ma
 Dari glit tjaranta, bidja data sokij
 wab pada takes balari, badjuma pada lumbar belezna tauw barani rana
 me ti betale ant? ?

aning kaja nja nja amu salasi, data daka v gen
 limpok lez amaja, ndezna i o i e saugap laeq nyet
 lekaz na ngalalidung, dika data si lekkan (le) klij lamun
 ija sawe gap babekajan, nyet i kawo, tlu v ma
 turma pada tanger mas, lan bafupak v ma babekajan 2 k
 Salaka lumpu maki, balendong outra abang bejaz kupa 2 3

Panjirim (no) mka badjus glit, (ny) nyirim nyija v pada data
 data niz lumbar, bini laki pada rame wida
 turma tairing badjus, niz kaunla lawan prangai
 rame tu anom badjaz, lekaz nyirim data tau towaz odaz v ma
 dari ndez kotjap lez langan, kotjap dateng v ma
 lez kaja nja bini laki, badjuma pada mandjak badjus v pada batrus

badjus rame pada daling ketjat, ny basiram pasaleng kindjipin elkan
 data dujan bidjana, bini laki pada rame tampet i i i
 dari nyane pada adus, badjus tach di lekkan i q uwahna pada mandj rawus
 pada basali bendang, araz sutra dade ny
 arazma nyango peremas, data daka masan pamba

badjuma pada glit, data daka) v th - b
 nista babekajan, pada lalup (nyatjap) bae tyat
 dari wab narip pada mundus, data d. daga dat thiz badjus v pamba
 data si ngi lez lumbar, data ariz badjus no la pamba

laki kubar pangeran, lez data d. Kan ing pamba 2
 badjuma takelepi, ariz, bidja dala dala na pamba
 momot meroz data bini laki, i njarminaz hamo pamba
 bidjana si ngawaz, pada moga langit bae
 dari na lez badjus, ndezna bawu tajitaz malit tlay bidjandatu
 denez bini niz lez, data gila badjus no si si tlay bini lakinganuk
 laliz udjel seliz ketjak, d'edengana padjak tampet udjel
 panjet si nyma lupaz diriz, ny padik karyin bidjana te ngai

II pub d'apkor. tampet
 Dari lumbar dala pada, nyedjek desa baweng d'anya panjirim, daka
 nempka gen tapakontaz tutur, dari heny tjaranta na badjuma ny
 ndezna kotjap timpakna gila data, kotjap bidjana sigilang tlay
 wab dateng lez tana san si p'epen k'bon takotjap v 2
 pe bampel padjak data lez klij, kotjap pe bampel nyul
 laka dala balena, badjus laka tama k'bon t'rus pu nma 3 v leg
 badjus dait kanakarima, bayus laguz masi bery

pe bampel glit nyumbaz ija, badjus dateng baitna nyma bampel bini
 pe bampel sig nyma bampel, kalawat ny nyma girang
 ndezna emak katariman si k'ha aguz, badjus bait ariz gantja baitang
 badjuma pada ija glit, batrus
 pu nma k'ha dateng lel
 badjus pu nma sembez buraz, k'penyina i nyma udjel k'halani lamkasi
 (badjus) nyul t'olija bayus, de nyma bina miwan kasma v tandur
 niz t'atembak i nyma d'le bany nyul, pe bampel k'winina mama bny
 liwat sukana nyangali 5 k'le b'ing na k'kip 2 5

timpakna niz ndezna, anuk, ndezna araz tau nava ija sai? v k'ip v 2
 lamun araz dateng tauw, labugna ija gantjany
 niz t'atembak i nyma ndezna (ny) dait bawu, pe bampel ny nyma mama
 Kalimat i nyma k'kip 6 lobajan
 nempka gen tapakontaz, tjaranta pe b. si, wab dait uk'gna nida
 kotjap suena nganjembur, laezna ngak anuk laeq sig nyanjembur
 Jawatara araz lima alas tauw, belezna wal k'pusila v balit
 wab tau nyedjek nyempit na miliq

Dari nempka tjaranta, takotjapaz bidjandatu niz lez klij
 baweng kalaylan Wirun, muwal sasankanna lawan
 pada baweng gagelaz lez sakanlu, wabna pada kalilepa nyedj'gna
 denez laki badjus nyimipi 8 na nyimipi
 imppina no katarunan, niz bulan badjuma iwa ija pasti iwa
 liwat isy na katarint, badjus batrus mandjak v uras l. uras 1 1/2
 denez laki momot ngangen imppi badjus, pu nma dodoq Wirun Kalay
 uwah k'ha ak'nyimipi dodoq dundun

15
 momot meroz data bini laki, i njarminaz hamo pamba
 bidjana si ngawaz, pada moga langit bae
 dari na lez badjus, ndezna bawu tajitaz malit tlay bidjandatu
 denez bini niz lez, data gila badjus no si si tlay bini lakinganuk
 laliz udjel seliz ketjak, d'edengana padjak tampet udjel
 panjet si nyma lupaz diriz, ny padik karyin bidjana te ngai
 II pub d'apkor. tampet
 Dari lumbar dala pada, nyedjek desa baweng d'anya panjirim, daka
 nempka gen tapakontaz tutur, dari heny tjaranta na badjuma ny
 ndezna kotjap timpakna gila data, kotjap bidjana sigilang tlay
 wab dateng lez tana san si p'epen k'bon takotjap v 2
 pe bampel padjak data lez klij, kotjap pe bampel nyul
 laka dala balena, badjus laka tama k'bon t'rus pu nma 3 v leg
 badjus dait kanakarima, bayus laguz masi bery
 pe bampel glit nyumbaz ija, badjus dateng baitna nyma bampel bini
 pe bampel sig nyma bampel, kalawat ny nyma girang
 ndezna emak katariman si k'ha aguz, badjus bait ariz gantja baitang
 badjuma pada ija glit, batrus
 pu nma k'ha dateng lel
 badjus pu nma sembez buraz, k'penyina i nyma udjel k'halani lamkasi
 (badjus) nyul t'olija bayus, de nyma bina miwan kasma v tandur
 niz t'atembak i nyma d'le bany nyul, pe bampel k'winina mama bny
 liwat sukana nyangali 5 k'le b'ing na k'kip 2 5
 timpakna niz ndezna, anuk, ndezna araz tau nava ija sai? v k'ip v 2
 lamun araz dateng tauw, labugna ija gantjany
 niz t'atembak i nyma ndezna (ny) dait bawu, pe bampel ny nyma mama
 Kalimat i nyma k'kip 6 lobajan
 nempka gen tapakontaz, tjaranta pe b. si, wab dait uk'gna nida
 kotjap suena nganjembur, laezna ngak anuk laeq sig nyanjembur
 Jawatara araz lima alas tauw, belezna wal k'pusila v balit
 wab tau nyedjek nyempit na miliq
 Dari nempka tjaranta, takotjapaz bidjandatu niz lez klij
 baweng kalaylan Wirun, muwal sasankanna lawan
 pada baweng gagelaz lez sakanlu, wabna pada kalilepa nyedj'gna
 denez laki badjus nyimipi 8 na nyimipi
 imppina no katarunan, niz bulan badjuma iwa ija pasti iwa
 liwat isy na katarint, badjus batrus mandjak v uras l. uras 1 1/2
 denez laki momot ngangen imppi badjus, pu nma dodoq Wirun Kalay
 uwah k'ha ak'nyimipi dodoq dundun

15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

(djar) pe B. no batatuan, no ^d nenezimas gusti kadzi
mbe. viz wala palumbasari, ^d datur peng kadzi laiz^v sawuk da
bamanik denez laki, uwal ke mikat laguz latjus
kempate bez sida, tuz ke mindoz ngendang masiz kame
mivan ^d nenez laguz dora^a sana kadzi ngaturaz
djar araz tamanikna, ^d batatuan denez laki leq pe B.
baja sai viz epena, ^d selek si no (viz) masumpit kan
pe B. mater glit, kadzi se no epentruen
sai viz (viz) gem epena, ^d masa naraz tau lain na a
kadzi se no ngadzah ^d njesek outira mula kadzi badjah²
mulan ^d sadu² sida, epen ^d selek kan ^d si ni v ku
paya selek papilika, mula pedas araz lain
epan selek si ni, ^d pasti mula a de ku sadu
laguz watta sebozua, pe B. nina babling matu maglit
kadzi mindah mula kadzi njesek ija
lamun ^d munnangusling da inoz, ^d nekpa aku masi inoz
dikaz lewagepna viz tanzan, ^d adoz ta glit manjan maiz angna
munn viz djemas ^d kima, ^d mamikat nutuz, latjus eraz si
dakaz ngem si djemas, da sadang aku masiz
tanjari no gem ke katen le pat sida aku kte nje pit
djar pe B. (no) zatja, ^d ngiz, ^d san epiran glit² aren
djar ndez naraz suwena, badjuma ngul paradiz²
ngarepi denez laki, ^d danga kala la Wisun basing sarankandapuz
munn ab sarankanna, pada nada glit² kala ngadaga bukh smas
djeras nada (mantjufimara) ngudut mama² v pada
tasujala t gal galang (xangjantipa), badjura ngendjap denez laki
bawoz W. K., pada tin duz bagarinteng v kan
ngendjapna denez laki liwat kaloz sigmaladju lbil
ndez kutjapting desa, kutjap bwar pada tanzi
tatanzina malik lumbas ngudjok gawak
dadatemp na viz lag gawak, datur lenda ^d ngot muni si kol
silaz ta pada mantlah, awoz manik denez laki ba
badjura tokal Sami, lez bawaz ^d nguz viz alung mara v pada si
badjura barasasa, ^d sig sanaku wade paradzi puzma mara ngarasaz kma
kakar W. ngembe saranta madaja sara
manzde ^d ngizta sigta, ^d se tabowan biki tyili ng
puzna bawuzer pagitan, ^d se tabowan biki tyili
mula araz tauw solak, ^d ito lez biki tyili
W. balater glit, atus kadzi munn patut
barampno masi dzazija, ^d nino sigta ngatjorin be sib ke
tagawonin ^d viz aiz putjuk kapaz idagin

4
knez laloz ^d ling da kazar, no (tamanik) denez laki
badjura lekoz bukh smas, ^d meta putjuk gaduz glit
marz dzazija ^d malik, pada ngentiz putjuk gaduz
badjura telepija, lez bawem viz denez laki de
djar kutjap wozal ^d dlo panas lapak badjura
lumbas malik ngudjok dasan, ndez na kutjap denez laki
kutjap pe B. si nina, glit ^d njeboz denez bini sa vna
tamangna ija glit, lez dalem tanjung baru puzmatamagha
puzna slat lez atas, tauw, ^d no milih ngumpit ja viz
badjura kutjap denez laki lumbas dasan h ja viz
teduz api v ngat dzadzah, ^d ndez araz ^d katumuni v mimit tna
pada ngudjok tedje bakna, ^d dzabakna ndez na bakantjeng aniz dzabakna
denez laki tama glit, pe B. si nina ngul
kela Nsiq nina gantjan, inoz B. munn glit vna kte
inuz aren denez laki muna mandjak
pe B. viz nina gantjan, ^d ngiz aren glit²
djar ndez naraz suwena, badjuma ngul paradiz²
ngarepi denez laki, ^d danga kala la Wisun basing sarankandapuz
munn ab sarankanna, pada nada glit² kala ngadaga bukh smas
wahn a nada ^d madjura masa ngudut mama² dzah pada
djar araz tamanikna, lez pe B. denez laki
inaz B. munn sida, ^d bawem ^d balong ke saktidiz si sang dz
ndez na buwez izi kama, ^d daimen basing amangk
pe B. viz nina gantjan, ^d klekna sigmana glit
lh pe B. ta nginim bawem partja papun papu
badjuma inem ija pada, ^d ndez na suwa badjura ngusung ngorez pada
pada kengah kapalengan, denez laki badjura glit puzal dadungna vna
bawing (p) sarankanna ^d sami, peta da idaraz viz bagus
araz tamal balena, araz ^d pendok ^d bawaz sambu v dalem
denez laki palat mandjak lez selekkan
denez laki badjura was, ^d genna ^d meta ^d nenez bini
badjura lewot danganan, ^d inuz ^d dzata denez bini jok = 16 bulan
dzatand kari saiz, ^d ndez na buwez tama bumbung bulu
vins (ng) lewot ija, ^d lez de jan ^d bis denez laki v da j
badjura glit denez laki balik andang njewik
baja apa ke ngantuz ija, ^d bis ke genna triz
badjura balik andang, ^d slau ^d bulu ngalewotin denez laki
badjura antuz ija glit (badjura) ngul dadara bagus puz
(maraz) tjabja bulan, ^d njekana puzmana sisi na as maraz
nyeta

sadu glor
indg
dikut da ajerif
dakaz
ngi sira

galing
santiz

awoz
alung
puzna al
dit ato rumen
pdat ut wnt

djar
tyelebor
lapak
tamang
mblig
kte
aren = 13

sabo
nguring
pendok = II 28
palah
jok = 16 bulan
nint gebul p
andien? 2. 16
ngatut

al kua kua d tarung

Kakay W. manna po^v air petanta vja po
 W. Badjur ¹⁷ mavel gantjan (d)lepunya pada gis^v v2
 pada buaz di gazitar, k' bayus muduna n' jarisit do
 deneg laki ngasi asi, do mas mirak buwaq bulu
 Nilaz ^{da} peng Kadji ngasa, da d'arminan awak Kadji vba
 deneg bini ^{masirna} lez bou iway vumpet pipet'ya¹⁸
 pasti mulaⁿ deyna ngasa, deneg bini ta asi
 masi lupaz lez bou iway, sayat nyua lupaz diri, m'p'et iway
 kakayna tan' asi, deneg laki ^{no} nyarumrum seke laka
 do ^{deneg} fmas pangeran, da d'arminan awak Kadji
 Nilaz ngada ^{denda} d'ara pangeran batangi do deneg mas

¹⁹ da ^{kanj} non deyna ngasa, deneg bini ^{Sajan} sepi dakaq seke
 Badjur ^{da} g'is d'at'ng Smar, bekez air wadala d'ad'ari buri
 Badjur ^{da} Sarawipin, deneg bini ngasa Badjur uris
 ke B. si wal lupak nima mama padatangi purjah
 Saturanina Badjuma balatur n'jembah t'us atewang^o
 do ²⁰ Dul gusti Kadji pangeran, ^{tumba} tumba n'igmo deneg laki do
 Sanpaz n' Kadji iway, n' batang peng Kadji gusti vta
 ndeyna ^{da} s'ed'ei peng Kadji, m'apa peng Kadji d'atu n'ra
 Kadji tutur was pa'jak, d'ama' p'angosez gading tau malik?
 pantes Kadji d'asi d'um n'japuk lezjak pangeran

²¹ m'atur mimbal po B. n'ig nima, ngumbe n'ig no deneg laki ke
 Sanpaz s'imata gadingan, anak Kadji d'asini v'ig
 bamanik deneg laki, f'era po da buwez tutur gen
 nida ^{da} di nunpulang n' wal, n' n'ka d'era da buwezling n'igre Kane d'ra gen
 mapan nida takat uwandez Kasadja
²² lake t'jili malik mimbal, ngumbe n'ig no deneg laki ke
 Sanpaz peng Kadji n' n'ika, lez awak Kadji mas gusti
 bamanik deneg laki, pasti m'ula p'ndidut meda
 n'ig nida ^{da} k'nd'ada, mun deq nida ^{awak} awak Kadji v'imas
 buny mate ndez ke buny zila v'tmah
²³ lake t'jili malik mimbal, mun n'ig no s'ika peng Kadji da
 t'let Kadji gen mamindah, ^{ad'ez} ad'ez s'ed'ei t'ngal peng Kadji
 bamanik deneg laki, mula pasti ndez ke buny
 banuntung ^{da} d'az n'ida, ^{ngan} ngan n'ara d'ukan widi nunyagan t'ngket v'mirak
 tabaron d'ang lez d'unga d'at'ng ak'rat, muntung k

²⁴ lakno d'arimanikna, deneg laki lez ^{la} ke t'jili. Kimo
 imoz B. Badjur n'jembah, ^{da} t'eti mun s'ukan peng Kadji
 layuz n'jemban peng Kadji, n' mam'ig peng Kadji d'atu v'rate
 pdas n'igmo ^{na} ad'ez n'ika, lez awak Kadji mas gusti mula
 ndez Kadji buny gen n'jemasi t'nah rusak
²⁵ ^{la} Mun sino taku t'eda, no manikna deneg laki
 t'let ^{met} met az ke n'jand'ang, jadz'au ke n'jemasi pati Kadji gen
 d'engan nida ^{da} d'ara gusti, ndez ke buny gen banuntung t'ngket
 deneg nida ^{da} pangeran, ^{ke} ke t'jili balatur g'is t'ngket v' mas mirak
^{da} lajun n'igmo gen Kadji nunas mamindah l'aken

²⁶ ^{da} deneg laki malik n'j'at'ap, do pangeran deneg gusti
 d'j'ak po da d'at' n'irak, man'ap (t'nah) n'j'asit' gen v' mas v'tmah pati
 ndez ke buny gen ke bait, ^{l'ake} l'ake t'jili malik ^{ma} m'atur
 N'ad'az ^{da} peng Kadji lupaz, lez d'and'ip peng Kadji gusti d'asini d'j'ak po maat
 m'aran ^{da} deneg gen Kadji ngaturan awak d'j'ering
²⁷ ^{na} d'j'ari araz tamatikna, lez ^{da} danaku deneg laki
 kakay W. Samadaja, ngumbe n'ig ta ngarasannin wosin ngumbe
 W. balatur g'is, atus Kadji muna patut
 Nilaz ^{da} peng Kadji lumbur, ^{na} n'ez mam'ig deneg laki
 Badjur lumbur deneg laki. ngul dasar

²⁸ lumbur batun (j) pada, ^{na} n'ig sanakna ^{deneg} radan peng Kadji deneg laki
 Badjur d'at'ng l'and'ang guwar, lez panas n'ig m'ovaz api l'uwah
 Badjur ^{na} n'lekar g'is, po B. nima mama mile
 ndeyna ^{ke} kotjap lez lanyan, kotjap d'at'ng desa t'ly
 d'ad'at' n'p'at'rus tama lez Pakudaw
²⁹ d'j'ari araz tamatikna, ^{da} lez sanakna ^{deneg} rada peng Kadji deneg laki
 kakay W. Nilaz l'akar, ^{da} at'uraz lez d'atu mam'ig da: 95
 tingpakki wal ba'lat, n'ig ad'inda kakay W. t'ngket
 jen apa k'ank'ana, ^{da} ad'ez k'az'is d'at'ng malik v' nida n'j'it
 den d'j'ande pamit badjur l'akar g'at'ng
³⁰ ndeyna ^{ke} kotjap n'leaz lanyan, ^{na} kotjap d'at'ng badjur n'ak'it t'us
 d'atu ^{taget} taget b'at'uw'an, ^{ap} ap (n'ig) game meq g'is t'ngket
 langna d'ing'ni lu beling, den d'j'ande g'is ^{met} met
 k'ulamatus ^{na} uninga, ^{na} t'ngkal k'ula d'is m'ikat paksi s'ury d'ant
 latj'us k'ula ^{na} k'ata ^{na} ng'oz ndez (na) araz saiq
 n'ig man'na bidjan ^{na} pemban, ndey n'araq man'ng lain

oraq anak ulun pamba, pe bibe tpile muz saiz ulun re
ba uas muna-ka ulub, kadji zig mamikat latjus
tuwa dateng laz pakuda, wal ba ad angkeng deuz laki lan uwah
naga ngeube sutca pamban kula t nunas
32
kugul manik data pros, ngeube li atale buling
da dy glis matas, taca matas suninga
timpul kula sa-ka-gua timpul awakna, laz aig si kutor si rēmis
mez badaq ija glis, kanya inig patig lir-pu
lagna djera duwana djera, da bait la (bib) tpile lu buling tamket
ndeza tauoz mula t t dēnya meoz t t t t t
33
Laka bae dig meoz gantjan, da dy pamit glis
ndeza kotjop si laz langa, kotjop dateng tolag padji ngaripau
Wira balatus glis, mura lamun manik data
lagna djera duwana djera, no mamig pa, kadji
mamig pamba liwat laka, aig na duka
deuz laki 34
vada ba dy badju ngutjop, mula (pasta) ndez ku inig patig manik
mana da duka ma (mulan ku ndez patig manik) uter = l
padja katmal anati, ndez ku berung gē baruntung ngmasi v mula pasti gēku
ke tpile badju ngutjop, ndez na dala atus kadji la
ndeza kadji berung gē ngēmasi timah mutak
lamun 35
muka atus kadji panjeran, gē kadji muna pamit
papan pamba liwat duka, ndez kadji berung ngēmasi
bamanif deuz laki, dala panjeran sarimungun Kasun
djera da dural miral, jen da tatimpul laz api
aku djula djari auru baveng vada
36
d rene bini malik nimbak, mura ngeube sutca panjeran kadji
vok ndez panjeran lupaz, laz djandim panjeran kadji bini
bamanif deuz laki, mula pasti ndez ku berung
baruntung daga si (la) kaka W. laka malik baruntung tamket
da aturaz laz data gē (timpul jay) nikah
37
da dy pamit laka, ndez na suwe badju manik
badjuna balatus ngēmbak, bidja pamba deuz laki
jaz nida gē babassi, pasti ndez na nika nutut bakawin
laz kamonika pamba, data uoba (ma) nik glis si ngirang manik
kanggo ija tala ndez patig pangatjah
38
jenna patig lir-pu dzerna, kuvang ketuningna lain
pitar sempuna si metaz, sakavipna ku pilenim cin

jen si laz lingasari, galye la lingasanti
jen si laz dijagara, pelat pangantang kima kuni
Kadirassino ja pilanay digma qany inig
39
Laka bae dig meoz gantjan meoz kawin ija glis
Kedung ndez na patig adjab, ndez kugēn balling malik
da dy bapamit, badju n laka batrus laka kuni
ndeza kotjop laz langa, kotjop dateng tolag padji deuz laki
vadatengna badju balatus ngēmbak ngatara ngēmbak
40
Samanif mamig na, bemez kuma turaz laz d.
deuz laki badju ngutjop, da kaka ngeube djari
da bēsi aku glis, da dy u balatus kawina
da mur panjeran matas, dzmaz panjeran bakawin
tjara gampa panjeran nikah si mama
41
ndeza kotjop tēng dala buas badju naba bakawin
lakin glis int jarita, wal prajat (W) bakawin kuni
pe B. pada malik, (si) nina mama batrus ngēmbak
ulez anig balau, djari kuni deuz laki
badju kotjop mamig na katungkul duka kane
42
bamanif laz dala baba, baba ngeube ke lu buling
Dangkama timpul awakna, laz aig kutor si rēmis
Kada si gna ndez maug lain pasti mula na kadeket
inig laka ko djoran, pitar opas pitar kuni dj dēnggitan kuni
baja opa ke timah lu buling nēnka ngeube na
43
gijo W/dj maza Dulegna, wahna ndez anaktari dja?
jenna inig at laz awakna, lagin nēnka lupaz dirig
baja ngeube si ku bapikir, ndez na ppat baruntung
jenna belo nutungna, lu buling laz la tpile vutang tamket laig
pasti berung lu bulig djari manusa
44-IV
dang daga (tēdit)
kūng data v gēmal bapikir, kotjop andji, zig bini babosan
deuz laki nika bae, d. l. no badju, njadang bidut mjadang djadji
maka gēn daja bidja, tapak pantang tutus, kotjop bimeba babosan tarang ng betijam
deuz bini, u ak ja (gēp) siwa balit, panik (ja) gēn (b) bidja
d deuz b. badju dateng djandji, ma bati dja, la klen djum angat
deuz laki liwat geger, muzel bidjana bagus, liwat balah badju naba laki
d. l. ng girang, ndez anig bidja bagus, kadny andzma banikah v blit vurna
ngalig tanaz, dari da kuni bagading, si paret adig kaka ngalig

of lu leg 6
runtang
sig
toleg
deuz laki
mama
+
seperulokto
232
kuni
pakey
gijo
vutur
laid
sedut
ngalig

35
33
djera 233
32
34
35
226
36
37
38

M. s. d. badjura mananjir, baga jolez galiz gowal & golar nguzing gbal 220
mele lalog sif mamantu, mamjua badju kenda 231
ndez naraz limgu nimbal, du anak nuna bagus 231
lubahna lasalig ala 29
leqel manit (na) basamin, apa limpb badaz sida
du panyera ku mas mangkal, silaz le tatjak mamiz kaka
sangna smel benykez sida, M. s. balari badju
dati gna badjuma ngutjap 30
badjuma bamanik glic, ente benykez aku moja
den W. nimbal bases, adu anak panyera mamiz
dati dewa batarukan, ndez ta smel nuna bagus
genna gitaz (ta) nguzing 31
M. s. badju mananjir, baga jolez galiz gowal bagizing gbal
ndez na mele mamiz ku no, azaku aku dzama anak
biar ngono panyetjapna
no taling dzanjan, tangjuma (a) ndez paju
tabekaz sif mamiz kaka, 32
badju djanit ija glic, M. s. badjuma teofak
M. s. badjuma sampul, badju lekaz ija moja
ndez na kutjap ley langan, lalakanna rade W.
kutjap dateng djibak dala 33
rade W. kutjap glic, base boz ley bawaz dzarak ija nje
M. s. no tjemjeg, si gedanya tatabuhan
dzari araz ta manitna, tamba tauwona mamiz W.
siyke rame onkatna 34
Rade W. bamanik glic, tauwone nguzing dala desa
M. s. bamanik bases, indaz da agno mamiz kaka
ku kete manto ija, napa arimuna ndezna bawu
kupedassaz ija tjobaz 35
ite nida tepu mamiz, genku lalo midassaz ija
sangna bawu genku panto, kupedassaz ija tjobaz
den W. no ngutjap, ndezna bawu nuna bagus
lunde lalog tauw moja 36
enda da kto d. l., ngilatna sida ridengan
papa tauw lunge manto, dati dewa bataruka lalog
M. s. ndezna duka, badjuma lumbas batarus dzari
nguzing ley lumar kalangan 37
kutjap W. s. tabili, ija ngjebaz ley bawaz lambel bati
maraz seraz tinskalna no, nguzing tauw dzibak dala
papa ndez dzaz wotwa, M. s. badju batemu
kalape bini gitaz ija 38
kalape sias sif bini, serus bae gitaz ija, katrima nguzing manon
kakiwat sigma solah, ndez naraz dzenganna pada, ley desa balapan
balaz katokol ley desa

nguzing tepet ija glic, nguzingna saning nganina gitardasaka tpet 11 139
bagalining kto kto, badju ndezna gitaz ija
M. s. ndezna lumbas, lumbasna lalo batarus
nguzing tepet amaz kaka 40
mamizna (ng) badju muni, do de nuna mas panyera
nguzing goba tjapanto, M. s. badjuma nimbal
kaliwat sigma solah, badju lekazna batarus, badju dateng pama (a) keta
ndezna kutjap ija M. s., kutjap dati s. ley dala
badjuma bamanik alon, si gen muna, papanyungan
dzari tas bataruka, ndezna dume badju patus
d. b. ta (ng) galan, 42
lep. pangpung d. b., si genan mo jageroz tandak
mawal gong tepen barong, tandaz dzardandaz dadas
palempungkan parisyau, d. b. s. kaba badju, si ngaminaz pakadehan
muni dala ndez muni, rame (ng) kutjap amlan
tandaz dumar tangas mendetan, nguzing keta, tatabuh pada
nguzing, rame kemoz rame, bati tembak lulup pando
rame pada babarisan, kutjap kalepe no badju, si mamiz panyungan
badjuma balatur glic, kula matur tinskal kula
kati kank rubin manto, kaliwat sigma solah
mamantu lumar kalangan, d. b. glic ngjambit
muna kete malif dzemaz 45
darbekez ija kto glic (gen) kutjap bawaz gitaz ija
kupedassaz dalingda nu, dzarina (ng) nguzing jaritana
d. b. ley pangpungan, kutjap M. s. no badju, manto tama desa dcha pino = 46
kutjap dateng ija M. s., nguzing ley lumar kalangan
kalepe no kutjap manto, nguzing sadateng ma
tamanikka nguzing ija, ndezna dume badju batemu, papandjawat ija gatzap
badjuma panyon ija glic, tas kaza nalez pangpungan
dzari wahna dateng ito, gadizinganna ija gatzap
do de nuna bagus solah, tekan be nuna bagus, lan dai dzengna dajoja
M. s. bamanik glic, dzengna kula mamiz kaka
notaling pangutjap no, do de nuna mas panyera
ube sif ija mamiz kaka, M. s. badju balatur
do dewa kula taw wilkan
Dimkahl kula pima mamiz, tauw dzari gutim las

221
231
230

mangkal
ber piz id jaf?

260

29

29

29

moja

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

231

230

260

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

29

tabekez wj amoz kaka 52

pujuna kumki, jagli, lu M. s. badjustedjakra

lu M. s. tjmor 2, batsus-leka, ifa moja

ndez na kutjag, lez langa, palumbaran Kade W.

W. no kutjag malik, ijo njeber lez bawaz di arak

lu M. s. no tjengal 2, singjedengata tabukan

djan araz tamanikna, embe tauw na y amoz W.

W. ngna rame wuskatna 54

lu M. s. bamanik, glit, tauw na lez kala dala

lu M. s. bamanik, bawes, ndez dangens amoz kaka

kulaktuz pidalo, ifa, mapan nuwana adana baun

ku pdalo, ifa tjobar 55

ite endot sida mamiz, ku pdalo, ifa tjobar

Sanjua baun gen kupa, aka pdalo, dijulur tjobar

Rada W. ni ngutjag, ndezna bawu nuna bagus

luwuztan dugan moja 56

ndez di keto deng k, ewaz pitjajna wj dugan

mapantau luwuz, caluz, deti dewa bagawe belezan

lu M. s. ndezna hika, puwulumban na batsus

peper na luwuk kalanya 57

Kalape si no wj hini, puw na ijo gatzag, puw na opung ifa nka

taikanya bz bntjengah, d. b. waminanjan, lu kalunpa nuna bagus

Embe leka sida moja 58

lu M. s. bamanik glit, tamket kadji mamiz kaka, no tadjan manikna no

lu de nuna mas panyeran, embe ifa mamiz kaka, lu M. s. djanina balatur

lu dewa kulatur wikan 59 2 - a. 129

sumpki

tjempel

endat

peper

opung
lalu

Sempuz bries dala us, badij, leka, ta ketdewa marid brench haduwana

ndezna kutjag lez langa, pataj bale ija badjus lez pendudukna 13

pendokna lez tjogawah 6. sidi

dati, ^{pendok} balawawal laiz, badaittan ket mamiz laiz

idat mamiz badadaweg, ^{de} bawiz sauk salapuna

mamizna bakatunaw, ^{no} duk de nuna lala bagus

dati, bijan sida moja, 62. bijan

lu M. s. no mater ^{na} manis, mranu mamiz, djanika bijan djanika

kadji katun, puetapung, ^{tun} tanu tipaz lasak emas lasak

ite taun bini dolah, ^{de} djeget ramping tur na bagus isitru v bagus

alid matjan bufa) ter muna 63 imba ranbos

Kaduga bejanyna kadji, ^{dudut} kareng sapung say enegna matjan

beja, mamiz sida ite, ayens linpa si lez kula

(Badjus da tedjak ija, mamiz da no lite badjus

ngnu linpa si lez kula) 64

badjus djele si ^{na} djemazus, bawiz ^{tan, pit} dugan mamiz kaka

Sasaukan ^{na} (djalapung), mawah kadji nilu djuwaz

ngisiz mamiz si lumban, palapuz ^{pada} na t den

mamant lez deca daka 65

Kada bawizna bamanik, lez bidjana duk de nuna

ngumbe ^{na} senuwana ite, mawah ortamanuz sida sidi

atawa sala kenas, ^{na} M. s. (no) glit mater

pemban daka gen nedunang 66

M. s. no bamanik, sari bada, sida mirah

M. s. balatur ^{ader} bawes, dugan bawiz lez panyungan batjengah

paradja bada, kula, jen agati ^{na} ning tutur tete agati

(Kadji mindah mamiz kula 67) atts = 6

awuz bidjan M. s., tatasaluz, sida mirah

apa gamena si ngjau, batu daka ngunda, bola

kapatit salapuna, M. s. badjus mater)

mranu mamiz sida kuzna 68

gawen detu ngunda, mantri, genki dngadaja, parisejan

djele klew rame bas, ping minaz manuz partja

Babacq dani sentak, ngdum bren pada ncauz

si tals no rengguz durak 69

(lan samalib araz malik, gen ngadaja, palampungan

djanug watan si tabokot, wina saleng djuwar

lez anjira batu dcha, paka, juna bidjan dala

hini takdiriz panyeran) ^{anang, ngna} ka samalib araz lain

gen ngadaja, djogetandak, topony wafaz ategna rame

angkeluz panyeritno mara, lez anjira deti d.

bijan
djanika
peper

imba
ranbos
matjan

deu muna?

batjengah

tete agati

atts = 6

laku

me

tals
siggol

palampungan

atts = 6

batok
djanug

attor

palampungan, djanug watan, wab tabokot, sime wj na saleng djuwar, lez anjira deti d., paka, juna bidjan dala

hini takdiriz panyeran, ka samalib araz lain, gen ngadaja, djogetandak, topony wafaz ategna rame

angkeluz panyeritno mara

panum
 tatum bakna malik 2, bakat buphak reboz ngalaz
 bakat belus buphakna no, salaz ngina metampian pelik
 badjuma was gati, tokol djenkong sampin ngitung
 sakti buphak sig tadjar 94
 erap pisa pino malik, dema watan tumbak gati
 tumun ngumbang bakat keser, ilaz sig baturna kalah deser
 badjuma badatimpong, tatumun badjura paizua
 basidingapez bempungan, 95
 wak natjaur badjura gis, batengaz sampin ngangaram
 wata tumbak ngasi djakura no, sig gel gati lez kalangan
 badjuma basandayan djedjed watan no tadjar
 badjura mara batomplekan 96
 sepat numbak gis (man) manisk, tawalis lez kini kanan
 susah ngangkal bakat kopok, salang timbal lauz doja
 marina salang djungar, kua sampin badjura samun pada mabil ngat mudi
 ngelazat mudi paiz kalah 97
 Badjura tjaritana k
 djar kuing ta kawarmaha, name kutjap d. b.
 duk M. S. embetaoz na, mamiz sida madjak gusti
 M. S. matur gis, mamiz kula mudi lauz madjak lez bale d. b.
 an b. ngelazat gis, mula ija paizaj ampin panembakan
 rane gati palampungan, ndez gati takalai
 d. b. name kutjap, gadin ngina watan talopit
 badjuma ngumbang gis, lez kalangan basasimpun, si mofa bugaz ngungaz
 gati tadjar d. b., mula pati taclan bina ngunggal maraz legong diantar
 araz papada sanunggal, badjura mara namuruni dje
 balena lez palapaz nuntang, ngumbang ngimkar badjat, engjer
 djarina paiz gis, (badjura) basidingapez bempungan, wak tjaur badjura mara
 batengaz ngabitang diriz d. b. tandanya maraz kalijang klizanya
 badjura da maraz an, d. b. lan dipati, badjuma ngulakoz tadak
 ideng bays mara gis, tadjar d. b., tatum bak da batatunt tatum bak lekantini
 d. b. ndez bakat, mula bapit si batanpis, d. b. gati ngumbang bakat da
 malik mara batomplekan, tatum bakna malik 2, onkat susah mula bankal
 maraz bdah buni lauzit, d. b. no gis, nanumbak sampin gagamb
 badjura ngalaz, bakat buphak bagalintis, d. b. sig gel ngitung lez kalangan
 surit ngitung lez kalangan, kutjap badjura d. b. tumun lakan paizajungan
 badjura paizaj ija gis, tadmek gadin keri, d. b. no ngumpul

mandju antuz ija bantuk antuz ije, rami salig hadjatan
 antuz gati, banijur endak makadisa slapuzna
 geuar paten makadisa, tedun pada mantjak
 dnu dnuz probekil pada, miwet siluraban papatih
 nje dnuak ija gis, ani bawu ija batun, araq
 tumbak ija, araq kina bau arakina ta
 datu. masih mandjak kape pengan
 slapuzna kua tumbak, matiz tegna no modan gis
 tawu kalaji deg kucunaw sangpla, dindig bini na bamonik
 lamun ginda matiz siri, sukajon kula matiz badjura, muni
 djarina sig gis slapuzna, ndez araq onkatna malik
 badjura sig sig deg araq apana
 si ku badaz anta sida pada, mamiz bini laki sami
 anak dj arin si tumpak kucunaw, mula onkatna sarini
 lamun awal ku bakawin, mamiz bidja laki sai, laki bayus
 ndez maraz dindig araq pada tapasan kula ngat sil
 monot bugaz slapuzna dera
 djarina kula slapuzna, ndez maraz gis muni mai
 pada bueg ulena balena, slapuzna tadjar mimit
 denuz kuni kutjap malik, tatumun sida badjura
 taik aniz papanggunan, paiz na ngunggal niko gis
 dindig laki lumban naukil lez arapan
 datiz kito lez arapan, bawin sanak na pada taik
 napak pada tumpang sira, ngul manik pimbanglis
 anta dindig pada taik, embi tawuzna balenbalu
 melin si tawuz pada, matiz baris d. b.
 mran kula balin kula gunguz gawak
 araq malik manik pimbun, sai epin bidja djar
 melin si tawuz pelasma, dindig l. matubak gis
 patit manik dahdzi, kadji anak tau dusun
 ngat bibis lez gawak, giran dnuin manajipin
 pimbun daka tjaur gedangan tuturan
 ndez kus aduz tau gawak, mula tan lez sagari
 datu badjura batandikaz, kilah bidja kua sig bini
 atiz na baktiz gis, djar lez sig tadjar
 ndez na kutjap sig kalangan, datiz arapan d. b.
 tawu matur kula kutiz sig pimbun
 do dindig kadji pangiran, sig tumun dindig bini
 kimbun laki bakatuman, sig tumun d. b.
 darida djar gis, tumun mandju mariz datu
 darida lez bantingah, tapasit diwangan b. malik
 d. b. matur baris lez mamizna, kimbun d. bakatuman
 lez bidjana djar gis, do mand masmir al datu (bini) bidja
 ngumbi ke no makadji, bidja badaz abu gis
 tumpak bidja sig bati mu, (ba) sai ke epin bidja, bidja djar, nawo, sig djar
 miwal sida ndez kut tawuz, epin bidja djar
 dnuz d. matur gati ngalaz mamiz (ba) badjura gis
 do pangira mamiz kula, ndez da kadji dawoz sakali
 ngitung araz dalem impi, impi kulanamun patit
 mun kadji sig datur na bidjan dat d. kadji
 lamun siri bidja datu k. dewa
 datu bini laki miwal, talin umbaz pada muni
 tumpak sig gedangan tuturan, dindig bini ngul manik
 ba man lamun si kadji, tawuz musna awal sig julu

2-6
 15
 paten
 endak
 inka
 kape pengan
 sangpla
 apana
 sudaz djar
 miring
 mudi
 padu spi
 10
 radin mantie
 11
 dewa kadji
 djar
 12
 bini
 atiz na
 13
 dindig bini
 badjura
 of sa...
 sig mantie
 15
 nawo
 16
 musasim
 daka!

Sahib Karaka, payiran, angin tarif, Kiligaupa Kadji,
guz tiga, W. bin Bayuhel miska kula //
pugna anfir kadji anak, iny inag ba, pul miska,
kala gage kan kadji da deca, mandju datin sida radin mantri,
mam ket dir da sida ulid, baring sanakua slapuz,
bandjuna bayetengan, ba hitoz bandjua nyen ding nasig,
basakno kula nabadat deua //
layu maniguan der sika, nygitaz bidjandatampit kadji,
pandjak tau iny na parau, san pay degda sika jati,
lan uwah dejaz bidja saig, arag saig bayu tetu
wajanama nimbela, pugna mara samatez kadji,
tan tjong Manangit taoz kadji tabkilangaz //
adig na sumi bandjua kotjap, datu d. bini l.
balalayan leg sagara, pugna mara pada basiran
datu mimel keula samu, nde, sa - agony datu sajanan slapuz
babatang leka natagar, sekana elah basidi
turua gajak puter nyontoz, arag manif datu glij
oros ga kanak basidi, talu nyah nde, na baur,
Lauru aka karim, kanak, kutjubaz oros basidi,
tataikany buaz dakadji tandur mnah //
Datu d. sida pada bini laki, sida bini lanang
pada ngaroh ngandaz bal, datu bini kiling dan bun tulung
taatun oz bidja bini, nimbah bidja kilanang, angina as bandjua
nde, na taroz bidjana misoz, subak kaula, nde, na batur da masih uip,
ite leg bawon dejaz deuzi //
seluna uleg pada bini laki, subak kaula, kailaka ilalah,
si bini no mate laig, sig laki no ngalamun, tamak jagawah taog leg gunung simbit, pajat, Wah
knanthi uwah mate mudas, utagetid sig baw majung, tauntal sig matjan gawah, 2
sanga bawon, gadjab durbit lau rakseri, tabajar isig sawag //
datu d. mandju sigul manih, talim umbaz, padatid, et sa, inspa
tamadalim si Ankan, mran kula pamit datu, auoz likaz pada Kané glij,
arag umbaz no likaz, tama dalim batrus, mandjak, (na) ley, bali ngadandandan, 3
dinez bini, taik daez bawon katur jasi, si laki masik mandjak //
Pangjiring no pada nuras pamit, pada uleg, bandjua nde, na kotjap, 3
di le kotjap nané, sigul manih na ngarumun, subaknala ilaaz adu
mas mirah kembang mata, pasti nde, na de, batrus malif, tanghet bidja, 3
mas pangjiran, ratna komala mirah gusti, kembang tjempaka //
D. b. mandju nimbah manis, di l. kadji no nde, na bino,
kadji agins masik baé, nde, na kadji nganyen datu, si bidadat duza kadaji,
mapanda kadji no mirah //, tama dalim gawah gunung, bajana isig ulah sawag, 5
ling tuturan, seluntaba dit misuk bingyan malik, nangis iny, ran,
nangis na no tau pendak sundar, ngani 2 sampina saling gorop, saling siduk idung manjap,
apan bérus pada bateman, iny rintuz gotaz si bini, si laki no tjuluk pisan, dichupimisa manjap,
tjulumudi biri kawon, idu, sampina, buwé, isig na pada gigit, biri kalawan kanan //
talon ba (saz) galaz guliz kimbis, aig sémmin, dris ayua nyeni ngampal, tangis na manjap,
nada nde, na kaulu, lan basigaz nde, na patemaig, katan kulan saling gorop, saling podel papang,
mandju, saling panggal, dilo melimas, nde, na arag lauita pikir, kandunya bahatrasa //
pada wah mang bini laki, leja, a laloz, sorya silih deuja, nde, na arag padagne bad,
tabundiang epem abuk, nde, na pada mylana batin laie, mulana lam arana,
dile no bandjua, biri laki pada bingah, uwah bidjana bini laki nde, na pada sdih,
bayu galang kalimat //
nde, na kotjap nka dadi, arag malif manigua kotjap nka, gin yrasoz bidja kaulu,

26
d'aurz
tuztiba N pi
? = Kawan Bot.
basakno
dit
sida
h bery
V. b. l. lumbama samu, d'aurna
datin glij, ley sajanan slapuz
Babatang
20
balaun
21
22 dandaz
nyandaz
breatu
masihler
bukit
Krim Wah
puntel
3
sijaz dadan
dangan
5
giji

Klipina parika bandjua, likaz kausp kilitang he glij, parika no pamit gantjap, 16 20
adig na sumi bandjua, bandjuna datu, leg arag pulu matu kula kutus sig datu daka glij,
gij marilag pmban //, d'aurna pmban, kiling lumbama glij, dit, tainig sic parikan,
likaz pada likaz gantjap baé, uleg na kotjap datu bandjua,
mandjak napat tanghet warag glij, di d. bandjua nimbah, gamin warag, kula kilitang,
arag nimbah warag arag, bakidjig, di k. bananikua glij, apake no tarosoz //
Kadji matu leg warag, sakidig, munnapatid atuk kadji warag,
tingkeli bu bulig nikané, di b. no satunt, baltitaiema tumunt bilak,
nika nyenki' p'kajunan, di k. no blatur, kadji satunt leg warag,
bandjunaika, sigul manif de sida di k. balidaz takawinija //
2. 3 (pangkur)
D. k. Dahanke, pada gatiné nyas bilaz laig, mandjumanay datu,
D. d. k. nika, uli piron warag di wasa si bayu, genta sgtama kawinay,
D. 4 sigul manih // 2 ta ngazepoz baé d'guli,
Man patid manif warag, atuk kadji jin patid balaun mudi, Kané tangjap, 3
tambak katilau baur, di d. arag manih sida mandju, silaz dumas p'kajunan, baur
tanggal saolas balaun mudi // 3
nyandaz bandjua sarawosan, di d. mimita di k. arag pitik datu sigul,
nyandak kulez bilaz sdahan, silaz sdahan pangjal batur slapuz, 4
tudjaz pada sig tutumbang, pituz bayuturnaputid, 4
sdahan bandjua no jantjap, pinaz tulis bandjuna d'aur glij (ny)
kanak mni aita d'awoz sigalining bilaz dejaz, niny draban, bilaz kelizanya bandjua, 5
slapuz pada ngro siwa, parikan no likaz glij // 5
takotjapoz bilaz deza, bilaz dasan ta acahin pada glij, gita pada mandjaz batur,
pada pada satinbar, arag saig bakatuan sumi marig patid, 6
apan gamin datu nka, nudjaz pada lewig yati, 6
d'ro mikel glij nimbah, pu k'awin tjili naja tau p'het bu bulig, 7
lewig pada tatur d'jaz tetu, sigen d'aur d'auran, mula ngro kotjap leg tulis d'guli,
kawoz satak mih kurangan, nyeno kotjap dalim talis // 7
buzaz na tanga dejaz kutua, bilaz gati gamin datu manig, 8
si d'guli no pakazjan datu, talon pada kabin impaz, talon
d'aur k'awon bowos nginim biem tumaf tuwuk, arag aris d'gulinier kawa, bowos
teh s'k'bal nde, na kura, kuring // 8
kané nde, na taburung susah, susah tano sampina ta manjan manig, 9
kanduz lawar la s'ribuk, salate kotjap, 2, tangjan no lan sarawon sig ngipud, 9
d'g'aral kotjap tjokot lawan madam, babaluz, dans nyundul mudi //
nyeno ling uskat tuturan, tuturan no kaulandatu k, kaulano pada malu, 10
tuturan sawa lan tuanggal, mapan salino sulah patjaz matuluz,
nde, na baw gen ksepan, patjaz sino gen n'jandanz //
nyakna arag tuturan, takotjapany kaula binilaki, puruqa nudjaz r'ket bandjua,
si gen d'aur biem pmban, lewig na no r'ket tatur d'jaz sig batur, limoz atus panig,
lanjan, ngino lewig na jent takawin //
lanun r'ket k'aling bidé, d'azna satal tj'kil patjazjan gen takawin,
Uket limaz atus, si d'aur bangjet na d'wanz, basakno kula lewig na no dalim p'juz,
anging laguz ling tuturan, manig si rubru laig //

16 20
2
3
4
5
6
7
8
9
10

12
Bantjuna diaz penyarahan, Damruy^m Kinaaz poteng tu bini,
ley dalam djas M&K mat anbruy, ley ilang dpon punggawa,
Lawan ito tamanikang isig datu, lawanda sa sias soroh ngajat,
Lan ngantjaujin pada tjawit //

ruske

13
manjan ngak^o isic adja, pangan wadji pada bakain,
pidang aendang dja dja tjutju, poteng lawan adja tudjaq,
djadja kuskus saugafita adja bendu, dja dja renggi ngak²
djadja apemlan suabi //

ruske tudyay
tjutju
i? lenda

14
ure lan tatawanan, kumpin ambon lara sumpin paeraggi
nika tap abotig tutu, kinsak si basatangan
Bandjun maa kalidjanyu ngoritjonyang batur, ngoritjony baturma no pada,
isig tondak pada gles //

ure
ruske ngoritjony
tondak

15
uwah isig no pada, tasorokang isig pada gin ngantjaujin
keling no mapakang bandjun, soroh pampai buling wanya,
malalu para radenana slapuz, soroh mihak ley atas,
ketipmudin baiibut ki sautri //

antjag
baiibat ngoritjony

ey kon of Djilimaja setitel.

24, 8: giger
" tjudul

